

bb. 30./összeült.... 18. folyt./ gy

a tanfolyamokon öt év alatt több mint huszezer nő, többségében a könnyűipar régi dolgozója szerzett szakmunkás bizonyítványt, a szakmunkástanuló iskolákat majdnem tízezer fiatal végezte el, az üzemi technikumokban pedig 1 800 dolgozó nő vizsgázott sikerrel.

ma még általában a könnyűiparban is az a helyzet, hogy a nők többsége az alacsonyabb fizetésű munkakörökben dolgozik. ez részben az előítéletek, részben az asszonyok és lányok bátortanságának, csekély vállalkozó kedvének következménye. kérte a nőmozgalom vezetőit, munkásait, hogy lehetőségeikhez mérten segítsék azokat az asszonyokat, lányokat, akik bátran vállalták a magasabb beosztással járó nagyobb felelősséget, az esetleges áldozatokat.

dávidházi julia, csongrád megyei tsz brigádvezető egyebek közt elmondta, hogy - tapasztalatai szerint - a közös gazdaságokban dolgozó lányok, asszonyok, a fiatalabb és az idősebb korosztály tagjai egyaránt szívesen tanulnak, bővítik szakmai ismereteiket, ha megkapják az ehhez szükséges lehetőséget és támogatást.

a nőkongresszus szombati tanácskozása az elnöklő péter jánosné zárszavával ért véget. a kongresszus vasárnap folytatja munkáját./mti/

20.12/-n

..

bb 71. hazaérkeztek a 11.vatikáni zsinaton résztvevő magyar katolikus főpapok

tr vm

1965. december 11.

a 11.vatikáni zsinat iv. ülészakán résztvevő magyar katolikus főpapok szombaton visszaérkeztek budapestre.

fogadásukra a keleti pályaudvaron megjelentek a katolikus egyházi intézmények és szervezetek, valamint az állami egyháziügyi nivatal képviselői./mti/

..

20.35

- 66 -

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.  
m t i b e l f ö l d i h í r e k

1965. december 12.

bb.1. a nyár és a tél madarainak találkozása a sumonyi tavon

vid/ká sk n bs

1965. december 12.

dél-dunántul legnagyobb halastaván - sumonyban - érdekes madártalálkozó zajlik. a viszonylag enyhe téli időjárás hatására több nyári madár tanyázik még a tavon, ugyanakkor megérkeztek a tél madarai is. a halászok legalább 150-200 sirályt figyeltek meg a vizen, s láttak több szürke gémot, szárcsát és kárókatont is. „társaságukban, ott vannak a kercék, amelyek a legjellegzetesebb téli récék nálunk. lehetséges, hogy a délre költöző madarak egy része - amennyiben nem lesz nagyon zord az idő - egész télen át itt marad./mti/

..

bb.2. előntötte a talajviz a balatonfüredi borospincéket

vid/ká tr nbs

1965. december 12.

balatonfüreden az elmúlt három napon a borospincék jórészt elárasztotta a feltörő talajviz. a bő csapadék hatására még az olyan pincékben is fél méter magasan áll a víz, ahol eddig még nem tapasztaltak előntést. a termelők egymást segítve, szivattyúkkal igyekeznek eltávolítani a pincékből a talajvizet./mti/

..

bb. 3. virágzó filodendron miskolcon

vid/ká/sk n bs

1965. december 12.

miskolcon az ady endre művelődési ház előcsarnokában ki- virágzott a filodendron. a mintegy két méter magas, több águ növény halványzöld virágában sokan gyönyörködnek. a kinyitott virágon kívül a levelek között több bimbó fakadt és így a ritkaságnak számító virágzás még egy-két hétig tart./mti/

..

bb.4. négyszer mázsa exportra szánt vetőmagot csibekeltető gépekben szárítottak meg békéscsabán

vid/ká sk n bs

1965. december 12.

békés megyében, ahol rendkívül kedvezőek a talaj és az éghajlati adottságok, angol, francia, holland, nyugatnémet és svéd cégek megbízásából termelnek évről évre vetőmagot. az idén a csapadékos időjárás miatt cirokból, fajtaborsóból, szudánifüzből sok magot takarítottak be olyan nedves állapotban, hogy azt csak takarmány céljára lehetett volna hasznosítani. ezért a békéscsabai csibekeltető állomáson, ahol most üres a gépek zöme - aprómagszáritásra rendelkeztek be. a keltető gépekben 4000 mázsa értékes exportmagot szárítottak meg./mti/

..

*Handwritten signature*

bb. 6. az ellenállók nemzetközi szövetsége v. kongresszusának vasárnapi tanácskozása

t vt -pr/sk/k zs

1965. december 12.

az ellenállók nemzetközi szövetségének /fir/ v. kongresszusán vasárnap délelőtt folytatódott a hozzászólások, elsőként a görög nép hőse fia, manolisz glezosz, a fir tiszteletbeli tagja, a görög küldöttség vezetője szólalt fel, elmondta, hogy görögországban még ma is üldözik a nemzeti ellenállás hőseit, kérte: a kongresszus határozatával, állásfoglalásával nyújtson segítséget az üldöztetés megszüntetéséhez, s ahhoz, hogy a külföldön élő több mint huszezer ellenálló, politikai menekült visszatérhessen hazájába. glezosz elítélte az amerikai imperialisták mesterkedéseit, a beavatkozást a görög belügyekbe. a görög nép -, mint mondotta - nem ért egyet a kormány fasizálódással fenyegető politikájával. ezt bizonyította az a harmincezer résztvevővel lezajlott tüntetés is, amelynek résztvevői erősen tiltakoztak a fasizmus újjászületése, valamint az ellen, hogy a görög fiatalokat vietnámba küldjék, hogy az amerikai agresszorok oldalán harcoljanak. mi, görög ellenállók felhívunk minden fasiszta-ellenes, demokratikus erőt, szálljanak szembe az imperialista mesterkedésekkel, a fasizmus újjáéledésével, bárhol és bármilyen formában jelentkezzen is az.

a nagy tapssal fogadott beszéd után paul ernault /franciaország / szólalt fel a franciaországi volt harcosok szervezete nevében, majd rágyánszki andrásné, a nemzetközi demokratikus nőszövetség titkárságának tagja tolmácsolta az ellenállás hőse harcosainak a szövetségben tömörült sok millió asszony és leány, valamint a magyar nőkongresszus forró, testvéri üdvözlését. elmondotta, hogy a husz éve alakult női támogat minden, a haladást, a béke ügyét szolgáló, fasiszta-ellenes megmozdulást, így a fir nagyjelentőségű tevékenységét is.

a vita lezárását követően a kongresszus meghallgatta és jóváhagyta a különböző bizottságok munkájáról elhangzott beszámolókat.

/folyt. köv. /

14.20/k

- 2 -



bb. 5. a nőkongresszus vasárnapi tanácskozása

t di/tr/gg/gy/

1965. december 12.

vasárnap a parlamentben a beszámoló feletti vitával folytatva munkáját a magyar nők kongresszusa, megjelent és az elnökségben foglalt helyet brutó jános, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a szakuzervezetek országos tanácsának elnöke.

az elnöki bryson jánosné, kórházi főorvos, a tolna megyei nőtanács elnöke bejelentette, hogy a jelölőbizottság elkészítette javaslatát a magyar nők országos tanácsa tagjaira és ezt a küldöttek között szétosztották; majd dr. roge magda főorvos, vas megye küldötte lépett a mikrofonhoz, arról beszélt, milyen fontos szerepe van a jó családi légkör kialakításának a gyermekek egészséges testi és szellemi fejlődésében, lelki, érzelmi érlelődésében.

iona boga, a román nőtanács titkára a szomszéd ország asszonyainak üdvözlését hozta el a kongresszusra. felszólalásában vázolta azokat a gazdasági és kulturális eredményeket, amelyeket az utóbbi esztendőben ért el a román nép. az életkörülmények javulását, a társadalom és az egyes családok jólétének növekedését jelzi egyebek között, hogy az elmúlt hat évben a realberek mintegy 35 százalékkal emelkedtek, 270 000 munkáscsalád költözött az állam által épített lakásokba és csaknem félmillió paraszteszalád épített saját erejéből új otthon magának. a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a román nők milliói támogatják országuk külpolitikáját, amelynek alapja a szövetség és a testvéri barátság az összes szocialista országgal, szolidaritás a nemzeti és a társadalmi felszabadulásukért harcoló népekkel, együttműködés a békeszerető országokkal, a nemzeti függetlenség és a szuverénitás, az egymás belügyeibe való be nem avatkozás elve alapján. a leghatározottabban tiltakozunk az amerikaiak vietnami fegyveres intervenciója ellen, a világ haladó asszonyaival együtt a román nők is követelik: az agresszorok vonják ki csapatukat vietnámból és tartsák tiszteletben az 1954. évi genfi egyezmények előírásait.

zahar zoltánné, havas megyei küldött a kereskedelemben dolgozó nők munkakörülményeinek javítása érdekében emelt szót.

/folyt. köv. /

14.30/-n

- 3 -

*mg*

bb. 5./ a nőkongresszus... 1. folyt./ gy

Ladanyi Ferencné fejér megyei óvónő felszólalásában a többi között a fiatal szülők pedagógiai, gyermekpszichológiai tájékoztatásával foglalkozott és kiemelte az ismeretterjesztő filmek és népszerű kiadványok fontosságát.

Iréna gyuriso, a szlovák nőbizottság elnöke a csehszlovák nők jókívánságait tolmácsolta a kongresszus résztvevőinek. elmondta, hogy a csehszlovák nőszervezet januárban III. össze konferenciára, így a magyar nők tanácskozása, az itt megbeszélte feladatok, a nőket érintő tennivalók hasznos utmutatást adnak az ő munkájukhoz is. ezután megemlítette, hogy csehszlovákiában a nők igen magas arányszámban veszik ki részüket a termelésből: az összes dolgozóknak 44,6 százaléka nő, asszony. a csehszlovák nők 45 százaléka végzett középiskolát, 24 százaléka pedig diplomával rendelkezik. nagy figyelmet fordítanak a nők munkakörülményeinek javítására, különösen az anyák helyzetének könnyítésére.

Szegedi Balázné, zala megyei küldött a mezőgazdaságban dolgozó nőknek a megyében kibontakozott verseny-mozgalmáról beszélt.

Nemeszegi Lajosné általános iskolai igazgató, bács megye küldötte a családi és iskolai nevelés egységének, összehangjának fontosságát hangsúlyozta. egyebek közt indítványozta, hogy az üzemek, vállalatok, a hivatalok, intézmények vezetői a különböző jutalmak, prémiumok odaítélésénél ne csak a végzett munka alapján döntsenek, hanem azt is vegyék számításba, hogyan tesznek eleget szülői kötelezettségeiknek.

ezután ilse thiele, a német demokratikus nőszövetség elnöke, a nemzetközi demokratikus nőszövetség alelnöke lépett a mikrofonhoz. méltatta az ndk és magyarország asszonyait, lányait összefűző baráti kapcsolatokat, majd hangsúlyozta:

- aggodalommal látjuk, hogy a nyugatnémet revansisták és militaristák új háború veszélyét idézik fel európa szívében. atomfegyverekhez akarnak jutni és mind erőszakosabban követelik, hogy ezek felhasználásába is beleszólhassanak. mi, anyák jól meggyerjük a második világháború tanulságait, s azt mondjuk: meg kell akadályozni a revansvágyok elvakult terveinek valóra váltását.

/folyt. köv./

14.38/k

- 4 -

Mh

bb. 5. / a nőkongresszus... 2. folyt./ gy

biztosíthatjuk önöket: a német demokratikus köztársaság mindent megtesz azért, hogy német földről soha többé ne induljon el háború.

turi pálné budapesti küldött arról beszélt, milyen nagyot változott az elmúlt 20 esztendő alatt a munkásasszonyok élete.

a kongresszus résztvevői ezután komját írónnek, a muosz alelnökének, a magyar ensz társaság főtitkárának javaslatára táviratban köszöntötték a 70 esztendőes dolores ibarrurit, a nemzetközi munkás- és nőmozgalom kiemelkedő harcosát. a távirat hangsúlyozza:

-a magyar nők kongresszusa forró szeretettel köszönti önt 70. születésnapján. kongresszusunk a demokratikus magyar nőmozgalom 20. évfordulóját ünnepli, összekapcsolva a nemzetközi demokratikus nőszövetség 20. születésnapjával, amelynek megalakításában önnek vezető szerepe volt: mély tisztelettel és hálával gondolunk önre, akinek egész példaadó élete spanyol hazája és a nemzetközi forradalmi munkásmozgalom szolgálatában állt. fogadja szívből jövő jókívánságainkat.

ezután szünet következett, majd moricz virág írónő, a magyar nők országos tanácsa alelnökének elnökletével folytatódott a tanácskozás. dr. radnót magda egyetemi tanár, az i-es számú szemészeti klinika igazgatója felszólalásában azt fejtegette: milyen tényezők játszanak közre abban, hogy az orvostudományi egyetemeken az átlagosnál alacsonyabb a munkás- és parasztfiatalok aránya. hangsúlyozta, ebben, egyebek között az is szerepet játszik, hogy a gyárakban, a földeken dolgozó szülők körében népszerűbbek a műszaki pályák és az orvosi diploma megszerzése nagyobb anyagi áldozatokat követel a családoktól. mégis arra kérte az édesapákat, édesanyákat: vállalják a terheket, s tegyék lehetővé gyermekeik számára a gyógyítás tudományának elsajátítását.

berta kalaora, a bolgár nőszövetség tagja arról számolt be, hogyan kamatozott hazája asszonyainak, lányainak életében a szocializmus építésének két évtizede, majd hangoztatta:

/folyt. köv/

14.44/k

- 5 -

Mh

bb. 5./a nőkongresszus.... 4. folyt./ gy

a nőknek, az édesanyjainak nincs drágább kincsük, mint a béke. Azt akarjuk, hogy gyermekeink boldogan és szabadon éljenek. Ezért becsüljük olyan nagyra a nemzetközi demokratikus nőszövetség tevékenységét, s vállaljuk, hogy még odaadottabban küzdünk a békéért, a haladásért. aggodalommal a jövőnkért gondolunk a vietnamban dúló háború borzalmaira, a nők és a gyermekek támogatjuk a sokat szenvedett ország népének, asszonyainak, lányainak igazságos küzdelmét.

bogdán nándorné hármasszony, baranya megye küldötte személyes példájával, családjának példájával bizonyította, hogy a hazánkban létező társadalmi változások a cigányságok lakóinak életében is éreztetik hatásukat.

junász sándorné, baranya megye küldötte elmondta, hogy náluk a nőtanács jogi bizottságai, közéleti és más társadalmi szervezetek együtt nagy gondot fordítanak a szocialista együttélés szabályainak ismertetésére és az alkonnacionalizmus elleni küzdelemre.

bokorné, dr. szegő beáta, a jogtudományok kandidátusa azt fejtegette, hogyan alakult a női jogi helyzete a különféle társadalmakban.

tóth istvánné, szolnok megye küldötte beszámolt arról, hogy a lézberényi hűtőgépgyár nagyrészt női dolgozó nők odaadó munkájának eredményeként - hogyan lett hatszoros élűzem és a minisztertanács és vándorváltójának birtokosa. a korszerű háztartási berendezéseket gyártó hűtőgépgyár évente mintegy százezer lehel-típusú hűtőszekrényt gyárt.

anna tepper, a lenyvai nőszövetség nevében kívánt eredményes munkát a kongresszusnak a női sikereket a magyar nőmozgalomnak. nekünk kapcsolatát évről-évre közös hangon nyitották barát-sággá és törekvéseink jelölésé is azonosok, az anyák neveljenek új és új generációkat, új embereket, akik valóra váltják az emberiség nagy álmát, a férfiak női mili, a kés, boldog világot - hangoztatta.

/folyt. köv./

*me*

bb. 5./a nőkongresszus.... 4. folyt./ gy

fülöp tamásné főorvos, hajdu-bihar megye küldötte a nőmozgalomnak az egészségügyi dolgozók tudatformálásában végzett eddigi tevékenységéről és további teendőiről beszélt.

az elnöklő mórincz virág ezután bejelentette, hogy eljött a magyar nők országos tanácskozására az ellenállók nemzetközi szövetségének budapesti kongresszusán résztvevő görög küldött, mariasz volosz asszony, aki a pánhellén nőszövetség üdvözlését tolmácsolta a magyar nőtársadalom képviselőinek.

oravecza paula iróné, komárom megye küldötte nagyobb megbecsülést kért a közlekedésben szolgálatot teljesítő nődolgozóknak.

vaszka duganova, a jugoszláv asszonyok képviselője, a macedon nőbizottság elnöke a jugoszláv és magyar nőmozgalom helyzetének, munkájának közös vonásaival foglalkozott. hangsúlyozta: a lányok és asszonyok mindkét országban részt vesznek a termelésben, a közéletben, s egyenjogúságukhoz a társadalom teremti meg a feltételeket, s ez további lehetőségeket kínál az együttműködésre, a kölcsönös, még jobban kamatozó tapasztalatcserére.

rámutatott: a jelenlegi nemzetközi helyzet megköveteli a haladó erők összefogását, egységes fellépését az imperialista agresszorok ellen, akik vietnamban, dominikában, kongóban, rhodesiában és másutt mindent elkövetnek, hogy megakadályozzák a népek szabadságának, függetlenségének kivívását, a társadalmi haladást.

bajna józsefné, tolna megye küldötte arról beszélt, hogy a vasutnál dolgozó asszonyok és lányok épp úgy megállják a helyüket, mint a férfiak. mégsem ritka azonban, hogy hátrányos megkülönböztetésben van részük. kérte, mielőbb változtassanak ezen a helyzeten az illetékesek.

/folyt. köv./

14.50/gy

15.30

*me*

bb. 5./a nőkongresszus... 5. folyt./ gy

dr. Friz Emilné pedagógus, budapesti küldött azzal foglalkozott, hogy a tanítók és tanárok közül ma már mind többen vállalnak részt a közéletből.

Fekete Jánosné termelészövetkezeti brigádvezető, pest megye küldötte egyebek között hangsúlyozta: a parasztlányok, asszonyok érdeke is, hogy minden termelészövetkezetben a legjobb jövedelemelosztási módszereket alkalmazzák. foglalkozzanak tehát a tsz-nőbizottságok is az ezzel kapcsolatos javaslatokkal, észrevételekkel.

Ezután szünet következett, majd Erdei Lászlóné, a magyar nők országos tanácsának elnöke válaszolt a vitában elhangzottakra.

/folyt. köv./

14.55/gy

15.32

- 8 -

bb. 7. időjárásjelentés

sk/k zs

1965. december 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1965. december 12-én, vasárnap 13 órakor:

holnapra a szél mérséklődik

európa felett észak-déli irányban elhelyezkedő ciklonrendszer előoldalán meleg földközi-tengeri levegő áramlik kelet-európa fölé, hatására itt a hőmérsékleti értékek mintegy hat-tíz fokkal magasabbak a legutóbbi három év átlagánál. a ciklonrendszer hátoldalán viszont igen hideg sarkvidéki levegő mozog dél felé; ez a levegő jelenleg a skandináv-félsziget és finnorszag térségét árasztotta el és ezeken a területeken szombaton napközben sem emelkedett a hőmérséklet általában mínusz tíz, mínusz husz, sőt egyes helyeken mínusz harminc fok fölé. ezek az értékek hat-nyolc fokkal alacsonyabbak a legutóbbi három év átlagánál. a ciklonrendszer következtében európaszerte felhős, sokfelé csapadékos, szeles időjárás alakult ki.

hazánkban tegnap túlnyomóan borult idő volt. főként az ország keleti felében sokfelé esett az eső. a lehullott csapadék mennyisége helyenkint elérte a 14-18 millimétert. napközben a hőmérséklet három-nyolc fokig emelkedett.

ma hajnalra a nyugati megyékben nulla, mínusz három, máshol nulla, plusz három fokig hűlt le a levegő.

ma délelőtt országszerte szeles, hideg az idő, a keleti megyék egyes helyeiről havazást jelentettek.

ma reggel hét órakor gallyatetőn 24, kékestetőn 25 centi méter vastagságu hóréteget mértek.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 3,9 fok volt, a sokévi átlagnál 2,4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 3 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 milliméter, mérsékelten emelkedő irányzatú.

várható időjárás hétfő estig: kisebb felhőátvonulások, szórványosan előforduló havasesővel, havazással. ma élénk, helyenkint viharos északnyugati-északi, holnap mérsékelt, változó irányú szél, hideg idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: nulla, plusz 4 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 332 centiméter./mt1 /

15.40

- 9 -

mt1

bb. 8. a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége tolna megyében

t hi /gg /k zs

1965. december 12.

a szovjetunió legfelsőbb tanácsának hazánkban tartozkodó küldöttsége - p. j. selesztnek, az szkp központi bizottsága elnöksége tagjának, az ukrán kommunista párt központi bizottsága első titkárának, a legfelsőbb tanács szövetségi tanácsa törvény-előkészítő bizottsága tagjának vezetésével - vasárnap többnapos országjárásra indult.

szovjet vendégeink vidéki körútjának első állomása tolna megye volt, ahova dr. korom mihálynak, az mszmp központi bizottsága titkárának és vass istvánnak, az országgyűlés elnökének társaságában a délelőtti órákban érkeztek meg. elkísérte a küldöttséget n. r. seleh, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követ-tanácsosa is.

a látogatókat a megye határában k. papp józsef, a megyei pártbizottság első titkára, szabópal Antal, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke és kaszás Imre, a megyei képviselőcsoport vezetője üdvözölte, majd a megye mezőgazdaságának egyik központi nagyüzemébe, a középhidvégi állattenyésztési kísérleti gazdaság katalin-pusztai telepére kataluzolták vendégeiket.

a gazdaság fő profilja - amint Volk János főagronomus tájékoztatta a látogatókat - az állattenyésztés, feladata az állattenyésztési kísérletek mellett nagyhozamu állatok nevelése és a társgazdaságok, termelőszövetkezetek rendelkezésére bocsátása. messzeföldön híres szarvasmarhaállományuk alapja a 280 anyaállatból álló bonyhádi -jellegű magyartarka törzs. a juhtenyésztésben is kiváló eredményeket értek el, amit elősegít az is, hogy a gazdaság háromszáz juhból álló magyar fésűs anyanyáját ugyanilyen létszámu, szovjet tenyésztésű sztavropoli törzssel frissítették fel. ennek a fajtának gyapjuhozama lényegesen felülmúlja a magyar fésűs juhét.

a tájékoztató után a látogatók megtekintették a gazdaságban tenyésztett szarvasmarhák legkiválóbb példányait. a bemutatott magyartarka tehének legfontosabb jellemzője a magas zsirhozam és az igen jelentős zsirtartalom.

/folyt. köv. /

15.30/k m

16.22

- 10 -

bb. 8. a szovjetunió legfelsőbb ... 1. folyt / k

a vendégek nagy elismeréssel nyilatkoztak a látottakról. p. j. seleszt különösen a tehének évi 4200 literes tejhozamát tartotta kiemelkedőnek, s a növények borjak súlygyarapodását is figyelemreméltónak mondotta. a vendégek érdeklődtek a gazdaság dolgozóinak élet- és munkakörülményeiről, és tájékoztak a helyi pártszervezet tevékenységéről is.

a gazdaság vezetőjével folytatott eszmecsere után a delegáció tagjai a helyi művelődési tereben röpgyűlésen találkoztak a gazdaság dolgozóival. k. papp józsef, a megyei pártbizottság első titkára tolna népének életét, eredményeit, a megye fejlődését ismertette.

elmondotta a többi között, hogy tolna megye kereső népességének ötvennégy százaléka a mezőgazdaságból él. a mezőgazdaság szocialista átszervezésének befejezése óta a termelésben jelentős fejlődést értek el, a termelőszövetkezetek megszilárdultak, tovább fejlődtek. közös vagyonuk 1960-hoz viszonyítva a múlt év végéig több, mint háromszorosára nőtt.

Valint kétszeresére emelkedett, ezen belül a tiszta vagyon több, ezután a szovjet delegáció képviselőjében v. j. lobanok, a belorusz szszk minisztertanácsának első elnökhelyettese, az szkp központi revíziós bizottságának tagja szólt a jelenlevőkhöz.

a szovjetunió legfelsőbb tanácsának küldöttsége nevében meleg köszönetet mondott a gazdaság dolgozóinak a baráti fogadtatásért, s hangsúlyozta, hogy a szovjet népet testvéri kapcsolatok fűzik a magyar néphez, a magyar dolgozókhöz. ezután arról szólt, hogy a szovjet emberek jól ismerik a magyar népéletét, munkáját, sőt tolna megye eredményeiről is elég széles körben tájékozottak. nagyra értékelik például a táj parasztságának a buza és kukoricatermesztésben elért kitűnő eredményeit, nem is beszélve a világszerte híres tolnai borfajtákról.

- mi nagyon örülünk, amikor halljuk, hogy magyar barátaink sikereket érnek el a gazdaság valamilyen területén, vagy a tudományban és a kultúrában. - mondotta. - jó érzés ez azért, mert érdekeink közösek. örömmel hallottuk például, hogy a tolnai mezőgazdasági nagyüzemek jó kapcsolatot alakítottak ki egyes szovjet kolhozokkal.

/folyt- köv/.

15.36/k

16.35

- 11 -

bb.bb. 8. a szovjetunió Legfelsőbb .... 2. folyt ./k

a szekszárdi állami gazdaság egyik brigádja például rendszeres érintkezést tart fenn egy hasonló típusú szovjet munkacsoporttal. az egyik minszki tyukfarm dolgozóit a bábolnai állami gazdasággal állnak összeköttetésben, úgy véljük, az ilyen szűkebb körű tapasztalatcsere is hasznos lehet a két ország mezőgazdaságának - tette hozzá.

- kapcsolataink nemcsak a mezőgazdaságban, hanem az élet más területén is egyre erősödnek, szélesednek - mondotta ezután. állandóan növekszik például a két ország közötti áru - forgalom, fokozódik a szakosítás a két ország iparában, szorosabb együttműködésünk a termelés összehangolásában.

- a szovjetunió és a magyar népköztársaság tevékenyen együttműködik a nemzetközi élet porondján is. arra törekszünk, hogy erősítsük a szocialista tábor, támogassuk a népek felszabadító harcát, s azokat az akciókat, amelyeknek célja egy esetleges világháború elhárítása.

ezután arról szólt, hogy a nemzetközi helyzetet erőteljesen kiélezte a vietnami nép elleni barbár amerikai támadás, . növelik a nemzetközi feszültséget azok az agressziók, is, amelyeket az amerikai imperialisták ázsia, afrika és latin-amerika néhány országa ellen sorozatosan elkövetnek. újra hallatják hangjukat a revansra vágyó nyugatnémet háborús körök is. határozottan szembeszállunk minden olyan törekvéssel, amely az emberiség békéje ellen irányul - hangsúlyozta v. j. lobanok, - s nagyra értékeljük a magyar népnek - a szovjetunió és a szocialista országok népeivel közösen - kifejtett erőfeszítéseit európa és a világ tartós békéjének biztosítására.

a röpgyűlés végeztével a delegációt vezető p. j. seleszt ismételtén köszönetet mondott a baráti vendégszeretetért, s emléktárgyakat nyújtott át a gazdaság dolgozóinak.

/folyt . köv./

15.36/-n

16.40

-12-

Me

bb. 5./ a nőkongresszus... 6. folyt./ gy

erdei lászlóné köszönetet mondott a kongresszuson elhangzott felszólalásokért, amelyek bizonyították, hogy a magyar nők magasfokú felelősségérzettel veszik ki részüket a társadalmi életből és helyt állnak a termelés frontján is. a nőtársadalom minden rétegét képviselő hozzászólók büszkén sorolták fel munkasikereiket, képet adtak a nők életének változásáról, kiteljesedéséről, ugyanakkor rámutattak a férfiakkal való egyenjogúságból fakadó kötelezettségekre, nagyobb feladatokra is.

- számos javaslat hangzott el, amelyeknek magvalósítását az élet sürgeti, s ezek valóra váltását a magyar nők országos tanácsa segíteni fogja, részint önérejből, részint úgy, hogy eljuttatja azokat a kormányhoz, az illetékes állami és társadalmi szervekhez. egyebek között szorgalmazni fogják a nők munkalehetőségeinek bővítését, a munkakörülmények javítását, a mezőgazdaságban dolgozók szociális juttatásainak rendezését és a korábban több segítséget nyújtanak a gyermek- és ifjúságvédelmi bizottságok tevékenységéhez.

a kongresszus ezután megválasztotta a 157 tagú országos nőtanácsot, amelynek tiszteletbeli tagjává választották gárdos mariska iránót. ezt követően az elnöklő szabó piroska szünetet rendelt el.

szünet után ortutay zsuzsa arról tájékoztatta a kongresszust, hogy a magyar nők újjá választott országos tanácsa a szünetben megtartotta első ülését és egyhangú határozattal megválasztotta a végrehajtó bizottságot és az országos tanács tisztségviselőit.

a magyar nők országos tanácsa végrehajtó bizottságának tagja lett barnai albertné, a budapesti nőtanács titkára, dr. bokor péterné, szegő hanna, a jogtudományok kandidátusa, bugár jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárhelyettese, dr. engländer ~~zsuzsa~~ zsuzsa orvos, dr. hermann aliz pszichológus, kovács judit újságíró, lonti györgyné közgazdász-agrármérnök, dr. mogyoróssy julia jogász, nagy józsefné könnyűipari miniszter, németi irén, a nők lapja főszerkesztője és vukellich pálné, a gamma optikai művek csoportvezető műszerésze.

✓ kaszás lászlóné, a duna cipőgyár szocialista brigádvezetője, /folyt. köv./

15.55/k

16.50

- 13-

Me

bb. 5./ a nőkongresszus... 7. folyt./ gy

a magyar nők országos tanácsának elnökévé ismét erdei lászló-  
nét választották. alelnökök: fekete-jánosné, a kartali termelő-  
szövetkezet brigádvezetője, geréb-sándorné, a szakszervezetek  
országos tanácsának titkára, makoldi-mihályné, kossuth-díjas  
pedagógus, mórícz-virág-írónő és péter-jánosné háziasszony, a  
titkár ismét ortutay-zsuzsa.

a tanácskozás ortutay-zsuzsa zárszavával ért véget.

/mti/

bb. 9. művelődési házat avattak balfon

vid /sk /k zs

1965. december 12.

vasárnap művelődési házat avattak balfon. az új létesít-  
mény építését a községbeliek több mint százezer forint ér-  
tékű társadalmi munkával segítették. a józsef-attilánól el-  
nevezett épületben színházterem, könyvtár és klubszoba is a  
látogatók rendelkezésére áll. /mti/

--

bb. 10. kiállítások debrecenben

vid /sk /k zs

1965. december 12.

debrecenben vasárnap két kiállítást nyitottak. a déri  
muzeumban két teremben állították ki a magyar irodalom - husz  
év könyvkiadása című kiállítást, amely a fővárosban nagy  
sikert aratott.

a csokonai értelmiségi klubban józsa-jános-grafikus  
kiállítását nyitották meg. a debreceni művész, a lipcsei nemzet-  
közi könyvművészeti kiállításon aranyérmet nyert és ezúttal  
legszebb alkotásait, köztük kréta-, szén- és pasztellrajzait  
mutatták be.  
/mti/

--

16.04/k

- 14 -

16.52/

bb. 11. miskolci zeneiskolások debrecenben

vid /sk /k zs

1965. december 12.

a miskolci és a debreceni zeneiskola közötti tapasza-  
latcsere keretében vasárnap a miskolci fiatalok ellátogattak  
debrecenbe és hangversenyt adtak, majd részt vettek a deb-  
receni zeneiskolások bartók-émlékhangversenyén. tavasszal  
a debreceniek látogatnak el miskolcra.  
/mti/

--

bb. 12. vasárnap : 2350 vagon rakodása a MÁV szegedi igazgató-  
sága területén

vid /sk /k zs

1965. december 12.

vasárnap a MÁV szegedi igazgatóságának területén összesen  
2350 vagon ki- illetve berakásán dolgoztak a vasut és a szállítá-  
zó vállalatok rakodóbrigádjai. a nyolcszáz vagonos berakási ter-  
vet ötven vagonnal túlteljesítették, s elsősorban cukorrépa-  
ból szállítottak többet a tervezettnél. vésztőről és békés-  
csabáról például együttesen hetven vagon cukorrépat juttattak el  
irányvonattal a sarkadi cukorgyárba.

a napi kirakási terv teljesítésével némileg elmaradtak,  
mert hódmezővásárhelyen, valamint kiskörösön a tűzép-telepek  
késlekedtek a tüzelőanyagok kirakásával. /mti/

--

bb. 13. rajztanár - festőművész kiállítása szegeden

vid /sk /k zs

1965. december 12.

a szegedi méra-ferenc-muzeum kupolacsarnokában vasárnap  
ünnepélyesen megnyitották terényi-ponicsán-ádám-szegedi-rajz-  
tanár-festőművész-kéпкиállítását. a fiatal festőművészek ezen  
az első önálló tárlatán mintegy félszáz olajfestménye, gra-  
fikája szerepel. /mti/

--

16.28/k

- 15 -

16.53/

*M*

bb. 14. árad a berettyó és a sebes - körös - vasárnap elrendelték az elsőfoku árvizvédelmi készültséget

vid /sk /k zs

1965. december 12.

a romániai esőzések miatt rohamosan megnőtt a vízállás a berettyón és a sebes - körösön. szombaton este hat órakor a berettyón a gáborján és kismarja közti szakaszon még 256 centiméter volt a vízállás, vasárnap délelőtt tíz órakor pedig már 402 centimétert jelentettek. ezért a hatos védelmi részen 22 kilométeres szakaszon a berettyó mindkét oldalára kiterjedően elsőfoku árvizvédelmi készültséget léptettek érvénybe. hasonló a helyzet a sebes - körösnél is. a román határtól szeghalomig húzódó negyven kilométeres szakaszon, a folyó jobbparti részén rendelték el az elsőfoku árvizvédelmi készültséget. a sebes - körös ezen a részen 14 óra alatt megkészszerzte vízállását, vasárnap délelőtt tíz órakor 248 centimétert mértek. körösszakálnál szombaton este még 52 centiméter volt a vízállás, vasárnap délelőtt már 230 centimétert jelentettek.

a belviz - helyzet is rosszabbodott. pénteken még 18.000 holdnyi terület állt belviz alatt, vasárnap délben már 25.000 holdnyi terület. az igazgatóság területén tizenegy szivattyutelep tizenhét gépegységgel dolgozik, ezenkívül üzemeltetnek tizenöt hordozható szivattyút is. belvizeket emelnek át a szivattyúk a még építés alatt lévő nyugati főcsatorna medrébe is.

a tiszántúli vízügyi igazgatóság területén vasárnap kétfélszázhatvanan dolgoztak belvizvédelmi munkáknál.  
/mti /

--

16.55/k

- 16 -

bb. 15. új földgázbontó berendezés szombathelyen

vid/sk /k zs

1965. december 12.

szombathelyen elkészült az új földgázbontó berendezés, amely napi ötezer köbméterrel növeli a város gázművének kapacitását.  
/mti /

bb. 16. falusi vasárnap berkesden

vid /sk /k zs

1965. december 12.

a baranyai mozgó művelődési ház vasárnap gazdag műsorral kereste fel berkesdet. délelőtt az iskolában játékok, ajándék - és könyvkiállítás nyílt, a művelődési otthonban pedig asztalitenisz - és sakkversenyeket rendeztek. délután a hidasai bábjátékos együttes a „hüvelyk matyi” előadásával örvendeztette meg a gyermekeket. ugyan csak délután került sor a magyar honvédelmi sportszövetség kiállításának megnyitására, valamint a környékbeli falvak Kisz - szervezeteinek részvételével rendezett ifjúsági találkozóra, szellemi vetélkedőre. a berkesdi falusi vasárnapot táncmulatság zárta. / mti /

bb. 17. szabó dezső festőművész jubileuma

vid /sk /k zs

1965. december 12.

szekszárdon 77. születésnapját és festői munkásságának 70. évfordulóját ünnepelte vasárnap szabó dezső festőművész. már hétéves korában feltűnést keltett rajzaival, festményeivel. budapesten ferenczy károly tanítványa volt, majd elvégezte a müncheni akadémiát is. ötvenöt esztendeje rendszeres résztvevője a képzőművészeti kiállításoknak budapesten és szekszárdon.

az idős művészt és feleségét barátjai, tisztelői köszöntötték jubileumán. /mti /

17.20/k

17.28/k

- 17 -

bb. 18. a kereskedelem ezüstvasárnapja

t kf/vld/sk/k zs

1965. december 12.

nemhiába készülődött egész héten a kereskedelem, nagy volt a forgalom a boltokban az ezüstvasárnapon. a nagykörutat, a rákóczi utat és a kossuth-lajos utcát már délelőtt megtöltötték a sétálók, az ezüstvasárnapi vásárlók, s késő estig nem fogyott a tömeg. jóllehet az ezüstvasárnapi forgalmat - mint évek óta mindig - most is az jellemezte, hogy háromszor annyian mentek be az üzletekbe, mint ahányan vásároltak, azért vevő is jócskán akadt.

a friss újpestiek a tíz órai nyitáskor csaknem megtöltötték a z újpesti állami áruházat, s már az első percekben több százan válogattak a különféle ajándékok között. az áruház negyvenöt milliós ünnepi készletéből alig tudtak olyat kérni a vevők, amit ne kaptak volna meg. kivétel volt a harisnyanadrág és az orion televízió. az áruház viszont azzal dicsekedhetett, hogy szőrmebundákat is tarogatott női vevőknek. az ezüstvasárnapi forgalom a tavalyinál mintegy husz százalékkal nagyobb volt, s a bevétel meghaladta a nyolcszáz ezer forintot.

a divatcsarnokban meg sem látszott a vasárnap, még ebédszünetet is alig tudtak tartani a dolgozók, amnyian vásároltak. a „sláger”, a női bundacsizma, - másutt alig lehetett kapni - amelyből erre a vasárnap negyezer párat biztosítottak, s ezeröttszáz pár három óra alatt el is fogyott. igaz, csak feketében és sötétkék színben, de volt a divatcsarnokban harisnyanadrág is. ebből ezeröttszáz kelt el. újdonságnak számított a színes nylon férfiling, amelyből háromszázat vásároltak ezen a napon. nagy sikerük volt az ndk színes krepp-nylon harisnyáknak és a magyar csipke nylon harisnyáknak.

az ikeráruházban, az otthon-ban főleg a televízióért mentek a vevők. a múlt héten naponta ötven-hatvan készülék fogyott el, s vasárnap is negyven talált gazdára. sokan vásárolták az áruház újdonságát, a nyugatnémet elektromos kávéörlőt és a kenyérpíritót.

/folyt. köv./

17.08/k

- 18 -

18.15/k

bb.18. / a kereskedelem ... 1.folyt /k

a corvin nagyáruház bejáratán is szünet nélkül áradt a tömeg, s délutánig több tízezer vevőt szolgáltak ki. a pince-raktárakból husz dolgozó szünet nélkül hordta az utánpótlást, elsősorban a játékosztályra. bár itt az ünnepi forgalomra pótpénztárat állítottak fel, s bővítették a csomagolót is, délelőtt olyan zsufoltság keletkezett, hogy újabb pénztárral és több dolgozóval kellett megerősíteni az osztályt. szokatlanul nagy forgalmat bonyolított le a gyermek konfekció osztály, s nem fogytak el a vevők a háztartási osztályról sem. percek alatt elkelt az a néhány száz mohair sál, amit az áruház kapott, s kevésnek mutatkozott a férfi nylon ing is. ellentétben a tavalyival, nagy választékot kínált az áruház férfi pizzamákból, s több mint száz krisztina hálóing, ágykabát készletet adtak el.

a belváros legkedveltebb üzletében, a luxus áruházban már november eleje óta tart a karácsonyi csucsforgalom, amely vasárnap még kissé fokozódott is. a kötött áruk, a kalapok, a sálak, a divatcikkek egyaránt kelendők voltak. itt még mohair sál is több akadt, mint másutt. a szövetsztyálon is megélenkült a forgalom; mintegy negyven öltönyre való import szövetet adtak el. elfogyott ezenkívül harmincnyelc francia és angol műszőrme bunda, s rengeteg angol és svájci terylén nyakkendő. nagy tetszést aratott, hogy a háromszáz forinton felüli cikkeket elegáns, az áruház címerével díszített, műanyag zacskóba csomagolták. az esti bevétel -számlálás- kor viszont az áruház vezetőit érte kellemes meglepetés. a forgalmi osztály jelentése szerint ugyanis a vasárnapi bevétel jó hétköznapival vetekedett, s ezen az ezüstvasárnapon szolgáltak ki az áruház 1963-as megnyitása óta az egymilliomodik vásárlót.

elteltek néhány hiába keresett, vagy kevésnek mutatkozott cikktől, amelyekhez az autószipont is hozzá lehet sorolni, a fővárosi áruházak, üzletek ezüstvasárnapja jól sikerült, s a kereskedelem most arra készül fel, hogy a következő heti és az aranyvasárnapi, várhatóan még nagyobb, forgalmat is zavartalanul látudja bonyolítani.

/folyt. köv./

18.15/k

- 19 -

bb. 18./ a kereskedelem ... 2. folyt /k

vidékről is érkeztek jelentések az ezüstvasárnapról. a győri üzletek teli polcokkal és feltöltött raktárakkal várták a vásárlókat, s a legtöbb cikkből bő választék állt rendelkezésre. a vevők főleg téli-kabátokat, cipőket vásároltak. keresett cikk volt a fehérnemű, a sál és a kesztyű. jó néhány televíziókészülék is gazdára talált. az állami áruház négyórás nyitvatartása alatt több mint háromszázezer forint forgalmat bonyolított le, jóval többet, mint a tavalyi ezüstvasárnapon. a játék- és papír-üzletek forgalma is felülmutta az egy évvel ezelőtti.

a vidék egyik legkorszerűbb áruházában, a debreceni hajdusági áruházban szombaton, decemberi forgalmi csúcson, érték el: tizenhatezer vásártétet szolgáltattak ki, s a bevétel több mint egymillió forint volt. vasárnap az áruház csak négy órán át tartott nyitva, s kétszázezer forintos forgalmat bonyolított le. ez is emelkedés, mert tavaly ezüstvasárnapon 117.000 forint volt az áruház bevétele.

szegeden a város és környékének lakossága az ezüstvasárnapon mintegy nyolcvan üzletben, áruházban vásárolta a karácsonyi ajándékokat. a városban négy mentesítő, játék-boltot nyitottak, s az utcákon játék- és édességpavilonokat állítottak fel. legtöbben a tiszta állami áruházat keresték fel, ahol huszmillió forint értékű áru várta a vásárlókat. itt már szombaton megkezdődött az „ünnepi roham”, s a két napon több mint háromnegyedmillió forint értékű cikket adtak el. a legkelendőbbek voltak a most kapott mohair-sálak, valamint felsőruházati cikkek. a nemrég érkezett százötven teddy bear bundát vasárnap estig mind eladták.  
/mti /

18.20/k

- 20 -

bb.19. halálos lift-baleset

1 kf/kf n zs

1965. december 12.

vasárnap délben halálos lift-baleset történt a VII. kerület rumbach sebestyén utca 3. szám alatt. eddig ki nem derített okokból a IV. emeleten a lift és a folyosó perem közé szorult és meghalt csörgei györgy 6 éves, általános iskolai tanuló. a szerencsétlenül járt gyereket a tűzoltók szedték ki a liftszorításából.

a szerencsétlenség okának felderítése folyik. /mti/

...

bb 8. / a szovjetunió legfelsőbb tanácsának .... 3. folyt /k

a tolna megyében tett látogatás szekszárdon fejeződött be, ahol a megye vezetői ebédet adtak a küldöttség tiszteletére.

a vendégek gépkocsioszlopa ezután baranyába indult. a szovjet delegációt itt is meleg szeretettel, őszinte barátsággal fogadták. a megye vezetői - rapai gyula, a megyei pártbizottság első titkára, palkó sándor, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke, továbbá gergely lajos, a baranyai képviselő-csoport elnöke - a megye határában várták és baranya népének üdvözlését tolmácsolták vendégeiknek.

a vasárnapi program befejezéseként a megyei vezetők a szovjetunió legfelsőbb tanácsa delegációjának tiszteletére vacsorát adtak a pécsi nádor szállóban. /mti /

18.25/k

- 21 -

bb.6./végetért a fir v. kongresszusa . . 1. folyt /k

a délutáni plenáris ülésen a kongresszus bizottsági beszámolóik alapján több javaslatot fogadott el és különböző határozatokat hozott. felhívással fordult a fir tagszervezeteihez, hogy tiltakozzanak a bundeswehr atomfel-fegyverzése ellen. határozatban követelte a vietnami kérdés mielőbbi megoldását, az 1954-es genfi egyezmény szellemében. a felhívást és a határozatot a kongresszus elfogadta; csupán az albán küldöttség szavazott ellene.

a kongresszus egyhangú határozatban ítélte el a spanyol, a portugál és görög hazafiak üldözését. a határozat egyebek között kimondja: lehetővé kell tenni, hogy az emigrációban élő görög hazafiak visszatérhessenek hazájukba.

ezután a kongresszus megválasztotta a fir vezetőit. elnökké arialdo banfi szenátort, az olasz partizán szövetség /anpi/ helyettes elnökét választották meg. az új elnök a fir megalakulása óta tagja a nemzetközi szövetség főtanácsának. a második világháború idején egy partizánalakulat parancsnoka volt, 1958 óta szenátor.

ugyancsak megválasztották a tizenkét alelnököt, és a vezetőség tagjait, akik között helyet kapott gábor istván, a magyar partizán szövetség főtitkára és bauer lászló, a szövetség országos bizottságának tagja.

döntött a kongresszus a 62 tagú főtanács összetételéről is. a főtanácsban hazánkat fodor zoltán, a külügyminisztérium főosztályvezetője képviseli. megválasztották ezenkívül a fir ellenőrző bizottságát is.

az ellenállók nemzetközi szövetségének négynapos tanácskozása az új elnök arialdo banfi zárószavával ért véget.

ezután összeült a fir új vezetősége, és megválasztotta a szövetség titkárságát. főtitkár ismét a francia jean toujas, főtitkárhelyettes pedig gustaw alef-bolkowiak / lengyelország // lett. /mti /

19.50/k

- 22 -

bb./fogadás a fir - kongresszus résztvevőinek tiszteletére

t vt /sk/k zs

1965. december 12.

a forradalmi munkás - paraszt kormány vasárnap este az országházban fogadást adott az ellenállók nemzetközi szövetsége / fir / v. kongresszusán részt vett küldöttek és vendégek tiszteletére. megjelent a fogadáson kállai gyula, a kormány elnöke, fehér lajos, a kormány elnökhelyettese, a magyar partizánövetség elnöke, dr. münlich ferenc, - az mszmp politikai bizottságának tagjai, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, a politikai bizottság póttagja, benkei andrás belügyi miniszter, puja frigyos, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője, továbbá politikai és társadalmi életünk több más vezető személyisége.

jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja.

a szívélyes, baráti hangulatú fogadáson kállai gyula miniszterelnök és arialdo banfi, a fir elnöke mondott pohárköszöntőt.

/mti /

20.20/k

- 23 -

**M.T.I.**



Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. december 13.

bb.1. két hét múlva sorsolják a ii., a iii. és a  
iv. békekölcsönt

i kf/kf n vg 1965. december 13.

az országos takarékpénztár két hét múlva, közvetlenül a karácsonyi ünnepek után december 27-én és 28-án tartja a ii., a iii. és a iv. békekölcsön 1965. második félévi huzását.

a sorsolásokat mindkét napon budapesten az otp nádor utcai művelődési termében rendezik. az első napon a ii. békekölcsönt sorsolják, 106 500 kötvényre 30 521 300 forintot, december 28-án délelőtt először a iii. békekölcsön 399 500 kötvényre 59 990.800 forint, majd a iv. békekölcsönből 244 500 kötvényre 36 779 800 forint jut a nyerteseknek.

a két-napos huzáson a három békekölcsönből összesen 750 500 kötvényre 127 291 900 forint jut a nyereség és törlesztés formájában a kötvény-tulajdonosoknak. a kisorsolt kötvények beváltása január 10-én kezdődik./mti/

.-.

bb.2. gyár- két négyzetméteren

vid/lk n szf 1965. december 13.

a zománcipari művek kecskeméti gyáregységében „üzembe helyezték”, a most épülő 60 x 60 méteres fürdőkád-öntő munkacsarnok gépsorának - makettjét. markovics andrás, a kohó- és gépipari minisztérium tervezőmérnöke több mint másfél évig dolgozott a nagy üzemrész kicsinyített mása korszerű munkagépeinek, szállítóeszközeinek elkészítésén, összeállításán. a kis gyárat- amely két négyzetméter területet foglal el - több mint ötzer alkatrészből szerelte össze a tervrajzok alapján, mérnöki pontossággal. a kádöntő automaták, az anyagszállító szalagok mozognak is, tehát „üzemképesek”, a makett sokat segít majd az üzemrészek gépi berendezéseinek szerelésénél, s azok elhelyezésénél./mti/

.-.

-1-

*me*